



STAGE 1

Drought Restrictions

Aquifer Level Trigger ▶ **660ft.**

650ft.

640ft.

San Antonio Water System uses drought restrictions, established by city ordinance, to proactively manage the region's water resources.

Stage One Restrictions begin when the Edwards Aquifer level drops to 660 feet mean sea level at the monitored well.

Landscape watering with an irrigation system or sprinkler is allowed only once a week before 10 a.m. or after 8 p.m. on your designated watering day as determined by your address:

- ▶ **Water waste is prohibited at all times.** Water waste includes allowing water to run off into a gutter, ditch, or drain; or failing to repair a controllable leak.
- ▶ **Reduce water consumption** by any means available.
- ▶ **All non-public swimming pools** must have a minimum of 25 percent of the surface area covered with evaporation screens when not in use. Inflatable pool toys or floating decorations may be used.
- ▶ **Hand watering** with a hand-held hose, soaker hose, drip irrigation, bucket or watering can is permitted any time and any day.
- ▶ **Washing impervious cover** such as parking lots, driveways, streets or sidewalks is prohibited. Health and safety exceptions to this rule may be requested from SAWS in writing.
- ▶ **Residential washing of vehicles** or other equipment is allowed only on assigned watering days and times. A hose with an automatic shut-off nozzle or bucket of five gallons or less may be used. Water should not be allowed to run into the street.
- ▶ **The use of commercial car wash facilities** is allowed any day.
- ▶ **Operators of golf courses, athletic fields and parks** must submit a conservation plan to SAWS. For submittal requirements contact SAWS at 704-SAVE. Golf courses, athletic fields and parks may not irrigate between 10 a.m. and 8 p.m.
- ▶ **Landscape areas on golf courses** not directly "in play" are required to follow one-day-per-week watering based on address unless otherwise instructed by SAWS.
- ▶ **Use of fountains, waterfalls, or other water features** — outdoors or indoors — is prohibited, unless a variance has been granted for 100 percent non-potable water use.

WATERING SCHEDULE

Last Digit of Street Address	Watering Day
0 or 1	Monday
2 or 3	Tuesday
4 or 5	Wednesday
6 or 7	Thursday
8 or 9	Friday

No watering on weekends with a sprinkler or irrigation system.

Water for Generations

San Antonio's cheapest source of water is conservation — water we don't use. That's why our proven conservation programs have become a cornerstone of the community's long-term water management and supply strategy.

With your help, we can keep SAWS rates among the lowest in the nation, while managing tomorrow's water today.

For more information:

- www.saws.org/drought
- conserve@saws.org
- 210-704-SAVE

The use of treated wastewater or recycled water is a defense to prosecution under these rules. Stage One restrictions continue until there is an announcement in the newspaper that Stage One has been canceled or that Stage Two is in effect.



Etapa 1

Restricciones de Sequía

▶ **660ft.**

650ft.

640ft.

De acuerdo a una ordenanza de la ciudad, el San Antonio Water System aplica restricciones para la sequía y así manejar proactivamente las fuentes de agua de la región.

Las restricciones de la etapa una comienzan cuando el nivel del acuífero baja a 660 pies de nivel del mar en el pozo supervisado.

- ▶ El malgasto del agua se prohíbe siempre. El malgasto del agua incluye el dejar que el agua escurra a un canal, una zanja, o un dren; o el no reparar un escape controlable.
- ▶ Debe reducir el consumo del agua por cualquier medio disponible.
- ▶ Todas las piscinas que no son públicas deben tener un mínimo de 25 por ciento del área superficial cubierta con coberturas que previenen la evaporación de agua. Estas coberturas se deben utilizar cuando la piscina no se este usando. Los juguetes inflables de la piscina o las decoraciones flotantes pueden ser utilizados.
- ▶ Regar con una manguera de mano, con una manguera de goteo, o con una cubeta se permite en cualquier momento y cualquier día.
- ▶ El lavar cubiertas impermeables tal como estacionamientos, calzadas, calles o aceras del estacionamiento se prohíbe. Excepciones a esta regla en cuestión de salud y de seguridad se pueden solicitar de SAWS por escrito.
- ▶ Lavado residencial de vehículos o de otro equipo se permite solamente en días y tiempos de riego asignados. Una manguera con un cierre automático o una cubeta de cinco galones o menos puede ser utilizada. El agua no se debe dejar correr por la calle.
- ▶ El uso de las instalaciones comerciales para la lavada de coches se permite cualquier día.
- ▶ Los operadores de campos de golf, de campos atléticos y de parques deben presentar un plan de conservación a SAWS. Para los requisitos que se deben presentar por favor infórmense con el departamento de conservación de SAWS al 704-SAVE. Los campos de golf, los campos atléticos y los parques no deben irrigar entre las horas de 10 de la mañana y 8 de la noche.
- ▶ Las áreas de jardín en los campos de golf que no estén directamente "en juego" se les requiere regar uno-día-por-semana basado en su dirección a menos de que reciban otras instrucciones de SAWS.
- ▶ El uso de fuentes, de cascadas, o de otras características estéticas del agua — al aire libre o adentro — está prohibido para el uso del 100 por ciento del agua no potable.

El uso de las aguas residuales tratadas o del agua reciclada es una defensa a la prosecución bajo estas reglas. Las restricciones de la etapa uno continúan hasta que se anuncie en el periódico que la etapa uno ha sido cancelada o que la etapa dos está en efecto.

El riego con un sistema de irrigación se permite solamente una vez por semana antes de 10 de la mañana o después de 8 de la noche en su día de riego señalado el cual esta determinado por tu domicilio:

WATERING SCHEDULE

Ultimo Dígito de su Domicilio	Día de Riego
0 or 1	lunes
2 or 3	martes
4 or 5	miércoles
6 or 7	jueves
8 or 9	viernes

No se permite regar con un sistema de irrigación o rociadores en el fin de semana.

Agua por Generaciones

La fuente de agua más barata en San Antonio es la que conservamos – el agua que no utilizamos. Es por eso que nuestros programas de conservación se han convertido en la plataforma de la estrategia para el manejo y distribución del agua de la comunidad, a largo plazo.

Con su ayuda podremos mantener las tarifas de SAWS entre las más bajas de la nación, mientras manejamos hoy, el agua del mañana.

Para más información:

- www.saws.org/drought
- conserve@saws.org
- 210-704-SAVE